

17 Octubre

**La Mártir Susana, Reina de Georgia**  
**Partes variables**

**VÍSPERAS**

El sacerdote se viste con epitrajil

del Octojos,

**Stijo:** Si consideraras las iniquidades, oh Señor, Señor, ¿quién subsistirá? Porque cerca de Ti está la propiciación.

**Stijo:** Por causa de tu Nombre he aguardado, Señor. Mi alma ha aguardado a tu ley. Ha esperado mi alma en el Señor

**Stijo:** Desde la vigilia matinal hasta la noche, espere Israel en el Señor.

al la Mártir

Tono 1

Melodía: «Tú eres la alegría...»

Dotada de hermosura, nobleza y mucha gracia de alma, oh santísima Susana, sabia esclava de Cristo Dios, plantaste sus dichos en lo profundo de tu corazón, donde produjeron el fruto piadoso de tu confesión y constancia en la fe, probándote así la tierra más fértil.

**Stijo:** Pues cerca del Señor está la misericordia y muy cerca de Él la redención. Y Él redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

¿Qué lengua puede narrar tus sufrimientos por la Fe salvadora? ¿Qué pluma puede exponer correctamente tus innumerables aflicciones? Traspasado de un amor divino e inquebrantable por el Salvador, te mantuviste firme, mirando a Dios, que concede la preciosa corona desde lo alto a quienes alaban su nombre.

**Stijo:** Alabad al Señor, todas las naciones. Alabáadlo, todos los pueblos.

Cuando las tinieblas persas envolvieron tu tierra con tinieblas paganas, tú brillaste en gloria con la luz de la confesión. Cristo la Luz iluminó tu corazón y tu alma, oh Susana, nobilísima reina; por eso humillaste la arrogancia del príncipe de este mundo con tus dolores mártires.

**Stijo:** Pues su misericordia está afianzada sobre nosotros. Y la verdad del Señor permanece por siglos.

Poseyendo tesoros en el Cielo, huiste de las riquezas terrenas; Coronado de gloria eterna, evitaste los reinos mundanos; teniendo a Cristo por Esposo, desdeñaste y te alejaste de tu esposo mortal. Por lo cual, oh noble Susana, eres aclamada como igual a

las huestes de lo alto.

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo,

### Tono 8

Con fortaleza varonil corrigiste la caída de Eva, nuestra primera madre, y cerraste la boca de aquel que susurraba sus perniciosas fábulas. Ardiendo con el amor de nuestro Salvador, consumiste por el fuego de la Deidad la adoración de la llama creada; Al recibir dolorosos tormentos a manos de tu cónyuge, entraste en un matrimonio inmaculado con Cristo tu Esposo. Por lo cual, oh Susana, bastión invencible de la piedad y gloria muy aclamada de la mujer, te rogamos que ores incesantemente al Señor para que nuestras almas sean salvas.

Ahora y siempre, y por los siglos de los siglos. Amén.

### Melodía: «Oh gloriosa maravilla...»

Aleja de mi corazón miserable los caminos, hábitos y obras que me han alejado de tu bondadoso y clemente Hijo, Virgen clemente inmaculada. En cuanto a ese león feroz en maldad, que ruge tratando de tragarme vivo, esa serpiente grande en astucia, ese dragón malvado retorcido en su rencor, aplastalo bajo mis pies con tu fuerza todopoderosa.

### O si es un Miércoles o Viernes

«¡Oh extraña maravilla nunca antes vista! ¡Oh, emprender la mayoría de los sueños! ¡Qué misterio tan inaudito!» habló la Virgen al verte colgado en la Cruz en medio de los ladrones, a Ti, a quien ella sobrellevó sin dolores de parto; y mientras lloraba y se lamentaba, gritaba: «¡Ay de mí, hija mía! Oh Hijo amado, ¿por qué esta multitud en su ingrata maldad te ha clavado en la Cruz?»

### Los Stijos Posteriores con las Estrofas a la Mártir

#### Tono 4

#### Melodía: «Llamado de lo alto...»

Como quien oyó y creyó las palabras de David, nunca pusiste tu esperanza en los hijos de los hombres, ni en los príncipes que gobiernan esta tierra, sino en el Señor Dios, único Creador y único Potentado. Por lo cual, en tus sufrimientos, Cristo Dios estuvo a tu lado dándote sabiduría y fuerza de alma para soportar los tormentos y avergonzar el poder del enemigo; y tú, oh mujer, te levantaste varonilmente y humillaste el orgullo del enemigo pagano, obteniendo así la gracia divina y una diadema de bienaventuranza.

**Stijo:** El justo florecerá como palmera, y como cedro del Líbano se multiplicará.

Gran contendiente fuiste tú, oh bendita Susana, cuando luchaste legítimamente, alcanzando con ello la fama; porque en tu lucha contra el enemigo, oh noble atleta, estabas revestido de la fe y la gracia de Dios. Armada con esperanza, ceñida con la verdad, calzada con el Evangelio de la Paz, tú, oh sabia reina, fuiste invencible y verdaderamente imponente ante las cobardes huestes del paganismo. Por tanto, el

Salvador te coronó con razón, como vencedor y heredero de la vida eterna; Por eso, suplica, oh mártir, que ilumine y salve nuestras almas.

**Stijo:** El que es plantado en la casa del Señor, en los atrios del Señor nuestro Dios, florecerá.

Cuando los que adoraban el fuego cubrieron tu tierra con velos de oscuridad y trataron de apagar la luz gozosa de la doctrina y la disciplina cristianas con sus actos infernales y oscuros llenos de crueldad inmundada, entonces Cristo, el Hijo de Dios y Sol de Justicia, Haz brillar en ti la luz de Su rostro, oh sabio, dispersando como niebla la idolatría persa. Por tanto, su gloria y gracia inagotable coronan tu cabeza, oh Susana, para siempre. Ruégale así, oh mártir, que ilumine y salve nuestras almas.

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo,

### Tono 5

Oh purísima Susana, tocaya del lirio blanco, conservaste tu alma casta, sin mancha del adulterio de la idolatría; Con tu preciosa sangre y con muchos sufrimientos regaste la tierra de Georgia hasta lograr una abundante fecundidad en la ortodoxia. Ya que eres mártir y confesor, hacedor de milagros y madre justa, te rogamos, oh diadema de la Iglesia y esperanza inquebrantable de los fieles, que nos fortalezcas en la piedad y concedas la salvación a nuestras almas.

Ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

Nosotros los fieles te bendecimos, oh Virgen Teotokos, y te glorificamos, como es propio y conviene; oh ciudad inquebrantable, almena inexpugnable, protección invencible y refugio amparo de nuestras almas.

### O si es un Miércoles o Viernes

Mientras tu pura Madre estaba junto a la Cruz, gimió, oh Jesús, y lamentándose, te gritó: «Hija mía, no puedo soportar verte clavado en el árbol, a quien una vez concibí y llevé en mi vientre; porque yo, como no conocí hombre, escapé entonces de los dolores del nacimiento, y ahora, ¿cómo es que, siendo irreprochable, me sobrevienen dolores y el dolor me desgarrar el corazón? Ahora, pues, se cumple la palabra que Simeón me habló cuando predijo esta espada que atravesaría mi corazón con amargura. Pero, oh mi amado Hijo, resucita y salva a los que te alaban y honran.»

### Tropario

#### Tono 5

**Melodía:** «Adoremos a la Palabra..»

Honremos a Susana, la sabia esclava de Dios, el piadoso alarde de Iberia, la brillante lámpara de la Fe, el luminoso y gran faro de la verdadera piedad. Porque, por su confesión de la Verdad, ha mostrado a todos el camino que conduce a la salvación; y hace ferviente súplica para que se nos conceda vida y misericordia de Dios,

## **MAITINES**

### **Tropario**

Tono 5

Melodía: «Adoremos a la Palabra..»

Honremos a Susana, la sabia esclava de Dios, el piadoso alarde de Iberia, la brillante lámpara de la Fe, el luminoso y gran faro de la verdadera piedad. Porque, por su confesión de la Verdad, ha mostrado a todos el camino que conduce a la salvación; y hace ferviente súplica para que se nos conceda vida y misericordia de Dios,

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

El misterio oculto desde todos los tiempos y desconocido para las filas de los Ángeles, ha sido revelado a los que están en la tierra a través de ti, oh Theotokos: Dios encarnado en una unión sin mezcla, Que voluntariamente aceptó la Cruz por nuestro bien, y a través de ha resucitado al hombre primero formado, y ha salvado nuestras almas de la muerte.

## **Los Himnos de la sesión después de las Katismas, del Octoijjos**

### **CANON**

#### **ODA 1-6**

del Octoijjos

Katabasia de la Anunciación

#### **Kontaquio**

Tono 3

Melodía: « Hoy la Virgen...»

Un sol incesante de gracia eres para aquellos que te ensalzan, oh Susana, bendita de

Dios, porque haces huir todas las preocupaciones, derramando rayos de las futuras bendiciones del Cielo ya que reflejas puramente la luz de la Divinidad. Por tanto, ruega a nuestro Salvador por nuestra salvación y paz para mi pobre alma

## **ODA 7-9**

del Octoijos

Katabasia de la Anunciación

## **Exapostilario del Octoijos**

### **Los Stijos Posteriores con las Estrofas del Octoijos**

#### **Requena Doxología**

#### **Tropario**

Tono 5

Melodía: «Adoremos a la Palabra..»

Honremos a Susana, la sabia esclava de Dios, el piadoso alarde de Iberia, la brillante lámpara de la Fe, el luminoso y gran faro de la verdadera piedad. Porque, por su confesión de la Verdad, ha mostrado a todos el camino que conduce a la salvación; y hace ferviente súplica para que se nos conceda vida y misericordia de Dios,

#### **Comienza la Primera Hora**

## **LITURGIA**

### **Las Bienaventuranzas del Octoijos**

#### **Tropario**

Tono 5

Melodía: «Adoremos a la Palabra..»

Honremos a Susana, la sabia esclava de Dios, el piadoso alarde de Iberia, la brillante

lámpara de la Fe, el luminoso y gran faro de la verdadera piedad. Porque, por su confesión de la Verdad, ha mostrado a todos el camino que conduce a la salvación; y hace ferviente súplica para que se nos conceda vida y misericordia de Dios,

Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo, ahora y siempre y por los siglos de los siglos. Amén.

## **Kontaquio**

Tono 3

Melodía: « Hoy la Virgen...»

Un sol incesante de gracia eres para aquellos que te ensalzan, oh Susana, bendita de Dios, porque haces huir todas las preocupaciones, derramando rayos de las futuras bendiciones del Cielo ya que reflejas puramente la luz de la Divinidad. Por tanto, ruega a nuestro Salvador por nuestra salvación y paz para mi pobre alma